



# DIRECCION GENERAL DE MIGRACION

TARJETA INTERNACIONAL DE EMBARQUE • DESEMBARQUE  
 INTERNATIONAL EMBARKATION • DESEMBARKATION CARO  
 BIGLIETTO INTERNAZIONALE DI IMBARCO • SBARCO  
 ИММИГРАЦИОННАЯ КАРТОЧКА

SOLO PARA VISITANTES-NO RESIDENTES- / ONLY VISITORS / SOLO PER VISITANTATI / ТОЛЬКО ДЛЯ ПОСЕТИТЕЛЕЙ

LENESE FIRMEMENTE EN LETRAS DE MOLDE / PLEASE PRINT FIRMLY  
 RIEMPIRE IN STAMPATELLO / Заполните твердо БУКВАМИ

Nombre Completo: \_\_\_\_\_  
 Full Name \_\_\_\_\_ Apellidos / Sumame Cognome / Фамилии \_\_\_\_\_

Nome Complete \_\_\_\_\_  
 Полное Имя: \_\_\_\_\_ Nombres / Name / Nome / Имя \_\_\_\_\_

Fecha de Nacimiento: \_\_\_\_\_  
 Дата рождения: \_\_\_\_\_  
Die / Day / Giorni / день Mes / Month / Mese / Месяц Año / Year / Anni / год

Sexo / Sex / Пол

M  F

Lugar de Nacimiento: \_\_\_\_\_  
 Place of Birth/Luogo di Nascita / Место рождения: \_\_\_\_\_

Nacionalidad / Nationality: \_\_\_\_\_  
 Nactonalita / Гражданство \_\_\_\_\_

Ocupación: \_\_\_\_\_  
 Occupation / Occupazione / Вид Занятий \_\_\_\_\_

Estado Civil / Marital Status / Stato Civile \_\_\_\_\_  
 Семейное положение \_\_\_\_\_  
 Soltero (a) / Singler  Casado (a) / Married  
 Celibe / Nubile  Conjugate / Coniugata  
 Холост / не замужем  Женат / замужем

Dirección Permanente: \_\_\_\_\_  
 Permanent Address \_\_\_\_\_  
Calle y No / Street and No. / Via o Numero Civico / Улица и №

Indirizzo Permanente \_\_\_\_\_  
 Постоянный адрес \_\_\_\_\_

Ciudad / City / Citta / Город \_\_\_\_\_  
 Estado / State / Stato / Штат \_\_\_\_\_  
 Pais / Country / Paese / Страна \_\_\_\_\_

Zona Postal / Zip Code / Codice Postale / почтовый индекс \_\_\_\_\_

Dirección en Rep. Dom. \_\_\_\_\_  
 Dominican Republic Address \_\_\_\_\_  
Calle y No / Street and No. / Via o Numero Civico / Улица и №

Indirizzo in Repubblica Dominicana / Адрес в Доминиканской Республике \_\_\_\_\_

Puerto de Embarque \_\_\_\_\_ Vuelo No. \_\_\_\_\_  
 Port of Embarkation / Porto di Imbarco / Порт посадки \_\_\_\_\_  
 Flight No. / Volo No.  
 Номер рейса

Puerto de Embarque \_\_\_\_\_ Vuelo No. \_\_\_\_\_  
 Port of Dismbarkation / Porto di Sbarco / Порт выгрузки \_\_\_\_\_  
 Flight No. / Volo No.  
 Номер рейса

Motivo de Viaje / Purpose of Trip / Motivo de Viaggio / Цель поездки

Recreo Pleasure Vacanza Туризм	<input type="checkbox"/>	Negocios Business Affari бизнес	<input type="checkbox"/>	Convention - Conferencia Convention - Conference Convenzione - Conferenza Конвенция - Конференция	<input type="checkbox"/>	Estudio Study Studio Учёба	<input type="checkbox"/>
---	--------------------------	--	--------------------------	--	--------------------------	-------------------------------------	--------------------------

Visita Amigos y/o Parientes Friends and Parents Visit Visita Amici o Parenti Посещение друзей или родителей	<input type="checkbox"/>	Otros, Especificue Other, Specify Altro, Specificare Другие, укажите	<input type="checkbox"/>
--	--------------------------	---	--------------------------

Estadia / Stay / Permanenza / \_\_\_\_\_

Tiempo / Duration of Stay / Tempo / Продолжительность пребывания \_\_\_\_\_

No. Pasaporte \_\_\_\_\_  
 Passport No. / No. Passaporto / Номер паспорта \_\_\_\_\_

Cedula No. / Identification No. \_\_\_\_\_  
 Documento di Identita / удостоверение личности \_\_\_\_\_

Firma / Signature / подпись \_\_\_\_\_

(SOLO PARA USO OFICIAL / ONLY FOR OFFICIAL USE / SOLO PER USO UFFICIALE  
 ТОЛЬКО ДЛЯ СЛУЖЕБНОГО ПОЛЬЗОВАНИЯ)

OBSERVACIONES: \_\_\_\_\_